Moldex-Metric, Inc.
Culver City, California, U.S.A.
+1 (800) 421-0668

National Institute for Occupational Safety and Health
NIOSH

These Respirators are Approved Only in the Following Configurations: 7000 Series Respirator Components

TC-	Protection[1]	Alternate Facepiece			Filter/Disk						Cartridge						Alternate Holder/ Retainer		Accessories	Cautions & Limitations[2]
																			Filter Disk Cover	
		7001	7002	7003	8910	7940	7950	7960	8970	7990	7100	7200	7300	7400	7500	7600	7020	7920	7999	
84A-5270	P100	X	X	X		X													X	ABCJLMNOP
84A-5174	P100	X	X	X				X											X	ABCJLMNOP
84A-5190	P100	X	X	X						X										ABCJLMNOP
84A-6805	P100	X	X	X			X												X	ABCJLMNOP
84A-5255	OV/N95	X	X	X	X						X						X			ABCHJLMNOP
84A-5256	OV/P100	X	X	X		X					X							X		ABCHJLMNOP
84A-5257	OV/R95	X	X	X					X		X						X			ABCHJLMNOP
84A-5258	CL/HC/SD/CD/ HF/HS/N95	X	X	X	X							X					X			ABCHJLMNOP
84A-5259	CL/HC/SD/CD/ HF/HS/P100	X	X	X		X						X						X		ABCHJLMNOP
84A-5260	CL/HC/SD/CD/ HF/HS/R95	X	X	X					X			X					X			ABCHJLMNOP
84A-5261	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/N95	X	X	X	X								X				X			ABCHJLMNOP
84A-5262	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/P100	X	X	X		X							X					X		ABCHJLMNOP
84A-5263	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/R95	X	X	X					X				X				X			ABCHJLMNOP
84A-5264	AM/MA/N95	X	X	X	X									X			X			ABCHJLMNOP
84A-5265	AM/MA/P100	X	X	X		X								X				X		ABCHJLMNOP
84A-5266	AM/MA/R95	X	X	X					X					X			X			ABCHJLMNOP
84A-5267	FM/N95	X	X	X	X										X		X			ABCHJKLMNOP
84A-5268	FM/P100	X	X	X		X									X			X		ABCHJKLMNOP
84A-5269	FM/R95	X	X	X					X						X		X			ABCHJKLMNOP
84A-5253	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/N95	X	X	X	X											X	X			ABCHJKLMNOP
84A-5252	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/P100	X	X	X		X										X		X		ABCHJKLMNOP
84A-5254	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/R95	X	X	X					X							X	X			ABCHJKLMNOP
23C-2520	OV	X	X	X							X									ABCHJLMNO
23C-2521	CL/HC/SD/CD/ HF/HS	X	X	X								X								ABCHJLMNO
23C-2522	OV/CL/HS/SD/ CD/HF/HS	X	X	X									X							ABCHJLMNO
23C-2523	AM/MA	X	X	X										X						ABCHJLMNO
23C-2524	FM	X	X	X											X					ABCHJKLMNO
23C-2519	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/FM/CD/ HF/HS	X	X	X												X				ABCHJKLMNO

These Respirators are Approved Only in the Following Configurations: 7800 Series Respirator Components

TC-	Protection[1]	Alternate Facepiece			Filter/Disk						Cartridge						Alternate Holder/ Retainer		Accessories	Cautions & Limitations[2]
																			Filter Disk Cover	
		7801	7802	7803	8910	7940	7950	7960	8970	7990	7100	7200	7300	7400	7500	7600	7020	7920	7999	
84A-7456	P100	X	X	X		X													X	ABCJLMNOP
84A-7459	P100	X	X	X				X											X	ABCJLMNOP
84A-7458	P100	X	X	X						X										ABCJLMNOP
84A-7457	P100	X	X	X			X												X	ABCJLMNOP
84A-7460	OV/N95	X	X	X	X						X						X			ABCHJLMNOP
84A-7461	OV/P100	X	X	X		X					X							X		ABCHJLMNOP
84A-7462	OV/R95	X	X	X					X		X						X			ABCHJLMNOP
84A-7463	CL/HC/SD/CD/ HF/HS/N95	X	X	X	X							X					X			ABCHJLMNOP
84A-7464	CL/HC/SD/CD/ HF/HS/P100	X	X	X		X						X						X		ABCHJLMNOP
84A-7465	CL/HC/SD/CD/ HF/HS/R95	X	X	X					X			X					X			ABCHJLMNOP
84A-7466	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/N95	X	X	X	X								X				X			ABCHJLMNOP
84A-7467	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/P100	X	X	X		X							X					X		ABCHJLMNOP
84A-7468	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/R95	X	X	X					X				X				X			ABCHJLMNOP
84A-7505	AM/MA/N95	X	X	X	X									X			X			ABCHJLMNOP
84A-7506	AM/MA/P100	X	X	X		X								X				X		ABCHJLMNOP
84A-7507	AM/MA/R95	X	X	X					X					X			X			ABCHJLMNOP
84A-7508	FM/N95	X	X	X	X										X		X			ABCHJKLMNOP
84A-7509	FM/P100	X	X	X		X									X			X		ABCHJKLMNOP
84A-7510	FM/R95	X	X	X					X						X		X			ABCHJKLMNOP
84A-7511	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/N95	X	X	X	X											X	X			ABCHJKLMNOP
84A-7512	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/P100	X	X	X		X										X		X		ABCHJKLMNOP
84A-7513	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/R95	X	X	X					X							X	X			ABCHJKLMNOP
23C-3060	OV	X	X	X							X									ABCHJLMNO
23C-3061	CL/HC/SD/CD/ HF/HS	X	X	X								X								ABCHJLMNO
23C-3062	OV/CL/HS/SD/ CD/HF/HS	X	X	X									X							ABCHJLMNO
23C-3063	AM/MA	X	X	X										X						ABCHJLMNO
23C-3064	FM	X	X	X											X					ABCHJKLMNO
23C-3065	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/FM/CD/ HF/HS	X	X	X												X				ABCHJKLMNO

These Respirators are Approved Only in the Following Configurations: 8000 Series Respirator Components

TC-	Protection[1]	Alternate Facepiece			Filter/Disk					Cartridge						Alternate Holder/ Retainer			Cautions & Limitations[2]
		8001	8002	8003	8755	8910	8940	8970	8990	8100	8200	8300	8400	8500	8600	8020	8900	8920	
84A-1343	N95	X	X	X		X											X		ABCJLMNOP
84A-3901	N95	X	X	X	X												X		ABCJLMNOP
84A-0117	P100	X	X	X			X										X		ABCJLMNOP
84A-4248	R95	X	X	X				X									X		ABCJLMNOP
84A-1443	P100	X	X	X					X										ABCJLMNOP
23C-1223	OV	X	X	X						X									ABCHJLMNO
23C-1224	CL/HC/SD/CD/HF/HS(escape only)	X	X	X							X								ABCHJLMN
23C-1225	OV/CL/HC/SD/CD/HS(escape only)	X	X	X								X							ABCHJLMNO
23C-1369	AM/MA	X	X	X									X						ABCHJLMNO
23C-1409	FM	X	X	X										X					ABCHJLMNOP
23C-1809	OV/AM/MA/CL/HC/SD/CD/HF/FM/ HS(escape only)	X	X	X											X				ABCHJLMNOP
84A-1337	OV/N95	X	X	X		X				X						X			ABCHJLMNOP
84A-1450	OV/P100	X	X	X			X			X								X	ABCHJLMNOP
84A-4249	OV/R95	X	X	X				X		X						X			ABCHJLMNOP
84A-1338	CL/HC/SD/CD/HF/HS(escape only)N95	X	X	X		X					X					X			ABCHJLMNOP
84A-1451	CL/HC/SD/CD/HF/HS(escape only)P100	X	X	X			X				X							X	ABCHJLMNOP
84A-4253	CL/HC/SD/CD/HF/HS(escape only)R95	X	X	X				X			X					X			ABCHJLMNOP
84A-1339	OV/CL/HC/SD/CD/HF/HS(escape only)N95	X	X	X		X						X				X			ABCHJLMNOP
84A-1452	OV/CL/HC/SD/CD/HF/ HS(escape only)P100	X	X	X			X					X						X	ABCHJLMNOP
84A-4253	OV/CL/HC/SD/CD/HF/HS(escape only)R95	X	X	X				X				X				X			ABCHJLMNOP
84A-1340	AM/MA/N95	X	X	X		X							X			X			ABCHJLMNOP
84A-1453	AM/MA/P100	X	X	X			X						X					X	ABCHJLMNOP
84A-4254	AM/MA/R95	X	X	X				X					X			X			ABCHJKLMNOP
84A-1341	FM/N95	X	X	X		X								X		X			ABCHJKLMNOP
84A-1454	FM/P100	X	X	X			X							X				X	ABCHJKLMNOP
84A-4255	FM/R95	X	X	X				X						X		X			ABCHJKLMNOP
84A-1342	OV/AM/MA/CL/HC/SD/CD/HF/FM/ HS(escape only)N95	X	X	X		X									X	X			ABCHJKLMNOP
84A-1455	OV/AM/MA/CL/HC/SD/CD/HF/FM/ HS(escape only)P100	X	X	X			X								X			X	ABCHJKLMNOP
84A-4256	OV/AM/MA/CL/HC/SD/CD/HF/FM/ HS(escape only)R95	X	X	X				X							X	X			ABCHJKLMNOP

These Respirators are Approved Only in the Following Configurations: 9000 Series Respirator Components

TC-	Protection[1]	Alternate Facepiece			Filter/Disk						Cartridge						Alternate Holder/ Retainer		Accessories			Cautions & Limitations[2]
																			Filter Disk Cover	Spectacle Kit	Face Shield	
		9001	9002	9003	8910	7940	7950	7960	8970	7990	7100	7200	7300	7400	7500	7600	7020	7920	7999	0098	0093	
84A-5251	P100	X	X	X		X													X	X	X	ABCJLMNOP
84A-5198	P100	X	X	X				X											X	X	X	ABCJLMNOP
84A-5197	P100	X	X	X						X										X	X	ABCJLMNOP
84A-6814	P100	X	X	X			X												X	X	X	ABCJLMNOP
84A-5236	OV/N95	X	X	X	X						X						X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5237	OV/P100	X	X	X		X					X							X		X	X	ABCHJLMNOP
84A-5238	OV/R95	X	X	X					X		X						X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5239	CL/HC/DS/CD/ HF/HS/N95	X	X	X	X							X					X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5240	CL/HC/DS/CD/ HF/HS/P100	X	X	X		X						X						X		X	X	ABCHJLMNOP
84A-5241	CL/HC/DS/CD/ HF/HS/R95	X	X	X					X			X					X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5242	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/N95	X	X	X	X								X				X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5243	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/P100	X	X	X		X							X					X		X	X	ABCHJLMNOP
84A-5244	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS/R95	X	X	X					X				X				X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5245	AM/MA/N95	X	X	X	X									X			X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5246	AM/MA/P100	X	X	X		X								X				X		X	X	ABCHJLMNOP
84A-5247	AM/MA/R95	X	X	X					X					X			X			X	X	ABCHJLMNOP
84A-5248	FM/N95	X	X	X	X										X		X			X	X	ABCHJKLMNOP
84A-5249	FM/P100	X	X	X		X									X			X		X	X	ABCHJKLMNOP
84A-5250	FM/R95	X	X	X					X						X		X			X	X	ABCHJKLMNOP
84A-5234	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/N95	X	X	X	X											X	X			X	X	ABCHJKLMNOP
84A-5233	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/P100	X	X	X		X										X		X		X	X	ABCHJKLMNOP
84A-5235	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/CD/HF/ FM/HS/R95	X	X	X					X							X	X			X	X	ABCHJKLMNOP
23C-2514	OV	X	X	X						X										X	X	ABCHJLMNO
23C-2515	CL/HC/SD/CD/ HF/HS	X	X	X							X									X	X	ABCHJLMNO
23C-2516	OV/CL/HC/SD/ CD/HF/HS	X	X	X								X								X	X	ABCHJLMNO
23C-2517	AM/MA	X	X	X									X							X	X	ABCHJLMNO
23C-2518	FM	X	X	X										X						X	X	ABCHJKLMNO
23C-2513	OV/AM/MA/CL/ HC/SD/FM/CD/ HF/HS	X	X	X												X				X	X	ABCHJKLMNO

1. PROTECTION

N95 – Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosol free of oil; time use restriction may apply.

R95 – Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols; time use restriction may apply.

P100 – Particulate Filter (99.97% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols.

AM - Ammonia
CL - Chlorine
CD - Chlorine Dioxide
FM - Formaldehyde
HC - Hydrogen Chloride
HF - Hydrogen Flouride
HS - Hydrogen Sulfide
MA - methylamine
OV - Organic Vapor
SD - Sulfur Dioxide

2. CAUTIONS & LIMITATIONS

A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
H - Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESLI to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
K - The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
L - Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canisters, and/or filters.
M - All approved respirators shall be selected, fitted, used, maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
N - Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configurations as specified by the manufacturer.
O - Refer to User's Insructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

MOLDEX-METRIC, INC.
10111 W. Jefferson Blvd., Culver City, CA 92232
TEL +1 (800) 421-0448 or +1 (310) 837-6500
FAX +1 (310) 837-9563
e-mail: sales@moldex.com www.moldex.com

Moldex, Ideas that wear well and the PVC-Free logo are registered trademarks.

Printed on Recycled Paper

MTX-807 REV H 10/17

Reference #997000-710 Rev A 1/16
#997800-710 Rev C 1/16
#999000-710 Rev A 1/16

IMPORTANT NOTICE TO USERS
You are responsible to understand and follow all warnings, restrictions and other information contained in this instruction manual before you enter a contaminated work area. Failure to do so may result in sickness or death.

USE AGAINST
1. Contaminants specified on NIOSH approval label, matrix, cartridges or filters and in accordance with all limitations and applicable safety and health regulations, including OSHA.
2. Contaminants with good warning properties, i.e., smell, taste or irritation.

DO NOT USE AGAINST
1. Concentrations of contaminants which are unknown, or are immediately dangerous to life or health.
2. Concentrations of contaminants which exceed the maximum use concentration or 10X the OSHA Permissible Exposure Limit, (PEL), when qualitatively fit tested, or 50X the PEL when quantitatively fit tested, or according to applicable government regulations.
3. Gases or vapors with poor warning properties or those which generate high heats of reaction, or paint sprays containing isocyanates.
4. Sandblasting.
5. Oil-based mists with N filters.

WARNINGS TO USER
1. Follow all instructions and warnings on the use of this respirator and wear during all times of exposure. Failure to do so will reduce respirator effectiveness, wearer protection, and **may result in sickness or death.**
2. For proper use, ask your supervisor or call **+1 (800) 421-0668 or +1 (310) 837-6500, ext. 512/550.**
3. The user must first be trained by the employer in proper respirator use, in accordance with applicable safety and health standards, for the contaminant and exposure level in the assigned work area. A written Respiratory Training Program must be in place and followed by each user before first use. It must meet all requirements of all applicable standards, including OSHA 29 CFR 1910.134, and in Canada CSA Z 94.4, e.g. training, fit testing, medical evaluation, and applicable OSHA substance specific standards.
4. The vapors, gases, dusts, mists, fumes, and other contaminants which can be dangerous to your health include those which you cannot see, taste, or smell.
5. Check with your supervisor for the appropriate cartridges and/or filters for the contaminants in your work area.
6. A qualitative or quantitative fit test must be performed before a respirator is assigned. Refer to current OSHA 29 CFR 1910.134 (f).
7. This respirator, when combined with the appropriate filter, offers nuisance level relief from organic vapors and/or acid gases that are below the Permissible Exposure Limit (PEL). Nuisance level refers to connections not exceeding the OSHA PEL or other government occupational exposure limits, whichever is lower.

RESTRICTIONS
1. This respirator does not supply oxygen and must not be used in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
2. Do not remain in contaminated area if any physical distress occurs, for example breathing difficulty,dizziness or nausea.
3. Leave contaminated area and replace respirator and/or cartridge or filter if it is damaged, distorted, a proper fit cannot be obtained, you taste, smell or become irritated by contaminants, or breathing becomes difficult.
4. Do not alter, modify, or abuse this respirator.
5. Store respirator in sealed bag in a clean, dry, non-contaminated area.
6. Dispose of facepiece, and/or cartridges and disks/filters according to your employer's policy and applicable regulations.
7. N, R or P filters are required for particulates.
8. **Where oil mists are present,** either alone or in combination with solid particulates, do not use the R or P filters for longer than one eight-hour work shift. Dispose no later than eight hours after first use or 200 mg loading per respirator, whichever comes first. Do not exceed 10X or, for 9000 only, 50X PEL depending on whether the user was quantitatively or qualitatively fit tested (see Do Not Use Against, item 2). It is the user's responsibility to know the PEL and concentration of the contaminant, the maximum work rate of the employee, and any other work site-specific information to calculate the loading of the filter. Where oil mists are present do not use N filters.
9. Dispose of all cartridges and N, R and P filters no later than thirty days after a) first use, and/or b) removing from sealed bag.
10. Use cartridges, filters, and facepieces before the "use by" expiration date printed on box or bag.
11. If used for welding, wear appropriate eye and face protection.

TECHNICAL SERVICE LINE
If you have any questions about the use of Moldex respirators, contaminants and regulations, call **+1 (800) 421-0668 or +1 (310) 837-6500, ext. 512/550** or FAX **+1 (310) 837-9563 or e-mail at: tech@moldex.com.**

SUPPLEMENTAL HAZARD WARNINGS FOR MOLDEX PARTICULATE RESPIRATORS

These are **Warnings and Limitations** that all users must be made aware of in addition to all warnings and other information on the outside of the Moldex respirator packaging or other published related information. **You must read and comply with these Warnings and Limitations at all times** and if your employer has determined that it is appropriate to use this respirator.

Proper use of this respirator may reduce but will not eliminate the risk of illness or death from exposure to some Chemical, Biological, Radiological, or Nuclear (CBRN) hazards. CBRN hazards include, but are not limited to, bacteria, toxins, and viruses that can cause death, serious bodily injury or disfigurement. The long-range and short-range risks of CBRN hazards and the amount and manner of exposure that may produce such risks remain to a great extent unknown. Use of this respirator must be in accordance with the Centers for Disease Control (CDC) Health Advisories or any other Local, State or Federal recommendations for use of respirators against specific CBRN hazards. This respirator should not be used for many CBRN hazards.

There are more efficient models of respirators with a higher level of protection available from Moldex and other manufacturers. It is up to the employer, and not Moldex, to determine if a respirator should be worn and if so, which type, size, level of protection, and model.

BACKGROUND
The National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH), a branch of the CDC and a U.S. Government agency, is responsible for testing and certifying respirators for protection against hazardous industrial contaminants. Procedures for selecting and using proper respiratory protection are regulated by various governmental agencies, such as the Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

NIOSH tests and certifies certain respirators for use against chemical warfare agents, biological warfare agents or biohazards and provides advisory information for some biohazards, but OSHA and other government agencies have not set any exposure standards for these agents or biohazards, in general.

Moldex does not make recommendations for any type of respirator to be used against CBRN hazards for workers or the general public.

You should know that there may be no obvious warnings of the presence or release of CBRN hazards.

WARNINGS FOR ALL USERS
- **This respirator must only be used for substances having Permissible Exposure Limits (PELs) and only where deemed appropriate by your employer.**
- **This respirator must be fit tested. If you cannot obtain a proper fit, do not use the respirator and do not enter the risk area.**
- **This respirator is not for use with beards or other facial hair that prevents direct contact between the face and sealing surface of the respirator.**
- **Moldex respirators, when properly fitted and used as part of a comprehensive respiratory protection program, may reduce wearer exposure to some airborne hazards, but not all.**
- **In the event of a sudden or unexpected CBRN hazard release, you may use this respirator for escape only if you have not been provided with a more appropriate respirator for this type of situation. Do not remove the mask from the face until you have left the contaminated area.**
- **Do not reuse or store for reuse or hang around neck unless your employer specifically authorizes reuse. Dispose of respirator as a hazardous waste in accordance with your employer's directions.**
- **Use other personal protective equipment, as directed by your employer. Where appropriate use protective gloves when handling or removing respirator and dispose of respirator and then gloves in accordance with your employer's directions.**
- **If CDC or other Local, State or Federal agency issues new or revised guidelines for respirator use against specific hazards, users must strictly comply.**

WARNINGS FOR USE OF PARTICULATE RESPIRATORS AGAINST TB
OSHA and CDC have recommended the use of any of the particulate respirators approved under 42CFR84 as a means of providing help in complying with a program designed to reduce occupational exposure to tuberculosis.

The level of effectiveness of respiratory protection from tuberculosis cannot be determined with currently available data. However, proper use of appropriate Moldex respirators in conjunction with a comprehensive respiratory protection program may reduce, but will not eliminate, risk of infection.

- **Be sure to read the Limitations outlined below and strictly follow all Warnings set forth under the WARNINGS FOR ALL USERS.**
- **When using any Moldex respirator, filter replacement and/or disposal must be handled in accordance with your Healthcare Facility's comprehensive respiratory protection program.**
- **If disinfectants are used to sanitize reusable facepieces, you must consult with your Healthcare Facility and run tests to ensure the compatibility of any disinfectant with Moldex reusable facepiece materials. Use of disinfectants could impair the efficiency of the respirator and result in a loss of protection.**

LIMITATIONS
- ***Respirators may reduce but do not eliminate wearer exposure to airborne hazards or the risk of contracting any disease or infection.*** **Only use this respirator as part of a comprehensive respiratory protection program. You will receive no respiratory protection if this respirator is not properly fitted and worn. Additionally, potentially hazardous particles, including infectious agents, smaller than the particle sizes used in NIOSH certifications are likely to exist in certain environments. Some published data indicates that these smaller particles may not be filtered out as effectively as the particle sizes used by NIOSH (N Series Count Median Diameter (CMD) 0.075 ± .02µm Geometric Standard Deviation 1.86 (GSD) and R & P Series CMD 0.185 ± .02µm 1.6 (GSD)) when certifying respirators. It is imperative that you determine the size and potential hazards of the particles that may be present in the environment before selecting appropriate respiratory protection, and that you refer to CDC guidelines when selecting and using any respirator, particularly in environments where smaller types of particles, such as those referenced above, may be present.**
- **If the respirator comes in contact with blood or fluids, including body fluids, leave contaminated area as soon as possible and discard and replace the respirator.**
- **Moldex respirators must <u>not</u> be used on children.**

For further information on use of respirators contact Moldex at +1 (800) 421-0668 or +1 (310) 837-6500 ext. 554, your Employer, or CDC at www.cdc.gov or +1 (800) 311-3435 or +1 (404) 498-1515.

LIMITED WARRANTY — IMPORTANT NOTICE TO PURCHASER
This limited warranty is made in lieu of the warranties of merchantability, fitness for particular purposes and all other warranties, express or implied. There are no other warranties which extend beyond the description on the face hereof. The physical standards and specifications of Moldex will be met by products sold. **Exclusive Remedies:** damages for the breach of this limited warranty are limited to the replacement of such quantity of Moldex products proved to be defectively manufactured. Except as provided above, Moldex shall not be liable or responsible for any loss, damage, or liability, direct, indirect, incidental, special, or consequential, arising out of sale, use, or misuse, or the inability to use products by the user.

GARANTÍA LIMITADA — AVISO IMPORTANTE PARA EL COMPRADOR
Esta garantía limitada se establece en lugar de las garantías de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular y todas las otras garantías, expresas o implícitas. No hay otras garantías que se extiendan más allá de la descripción en el texto del presente documento. Las normas y especificaciones físicas de Moldex serán cumplidas por los productos vendidos. **Únicas medidas**: Los daños por la violación de esta garantía limitada se limitan al reemplazo de los productos Moldex en la cantidad que se compruebe estar defectuosos de fábrica. Excepto por lo estipulado anteriormente, Moldex no será responsable de ninguna pérdida, daño, o pasivo, directos, indirectos, imprevistos, especiales, o derivados, productos de la venta, uso, uso inadecuado, o incapacidad de uso.

GARANTIE LIMITÉE — AVIS IMPORTANT À L'ACHETEUR
Cette garantie limitée est en lieu des garanties de qualité marchande, de bon fonctionnement et toutes autres garanties, expresses ou implicites. Il n'existe pas d'autre garantie qui s'étende au-delà de la description de la face de ceci. Les normes et spécifications physiques de Moldex seront rencontrées par les produits vendus.**Voies de droit exclusives:** Des dommages pour la violation de cette garantie limitée sont limités au remplacement des tels quantités de produits Moldex qui a été prouvé être défectueusement fabriquées. À l'exception de ce qui a été mentionné ci-dessus, Moldex ne sera pas responsable pour toute perte, dommage ou responsabilité directe, indirecte, accessoire, spéciale ou immatériel résultant de la vente, de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation ou de son empêchement.

AVISO IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS
Usted es responsable de comprender y seguir todas las advertencias, restricciones y cualquier otra información contenida en este manual de instrucción antes de ingresar a un área de trabajo contaminada. No hacerlo puede producir enfermedades o la muerte.

USE CONTRA
1. Contaminantes especificados en las etiquetas de aprobación de NIOSH, etiquetas tipo matriz, cartuchos o filtros y de acuerdo con todas las limitaciones y regulaciones aplicables de seguridad y salud, incluyendo OSHA.
2. Contaminantes con claras indicaciones de advertencia, es decir, por su olor, sabor o porque son irritantes.

NO USE CONTRA
1. Concentraciones de contaminantes que son desconocidos, o que son inmediatamente peligrosos para la vida o a la salud.
2. Concentraciones de contaminantes que exceden la máxima concentración o 10 veces el Límite de exposición permisible (PEL, por sus siglas en inglés) de OSHA, cuando se han probado cualitativamente, o 50 veces el PEL cuando se han probado cuantitativamente, o de acuerdo con las regulaciones gubernamentales.
3. Gases o vapores con pocas indicaciones de advertencia o aquellos que producen grandes calores de reacción, o pintura en aerosol que contiene isocianatos.
4. Arenado.
5. Nieblas con base de petróleo con filtros N.

ADVERTENCIAS AL USUARIO
1. Siga todas las instrucciones y advertencias sobre el uso de este respirador y úselo durante todo el tiempo de exposición. No hacerlo reducirá la efectividad del respirador, la protección al portador y **puede producir enfermedades o la muerte.**
2. Para conocer el uso adecuado, pregunte a su supervisor o llame al **+1 (800) 421-0668 o al +1 (310) 837-6500, ext. 512/550.**
3. El usuario primero debe ser entrenado por el empleador acerca del uso correcto del respirador, de acuerdo con las normas aplicables de seguridad y salud, para el contaminante y el nivel de exposición en el área de trabajo asignada. Debe haber un Programa de capacitación en protección respiratoria activo y seguido por cada usuario antes de usarlo por primera vez. Debe cumplir todos los requisitos de las normas aplicables, incluyendo OSHA 29 CFR 1910.134, y en Canadá CSAZ 94.4, como por ejemplo, pruebas de ajuste, evaluación médica, y normas OSHA de sustancias específicas aplicables.
4. Los vapores, gases, polvos, nieblas, humos y otros contaminantes que pueden ser peligrosos para su salud incluyen algunos a los que no puede ver, oler o percibir.
5. Consulte con su supervisor sobre los cartuchos apropiados y/o filtros para los contaminantes en su área de trabajo.
6. Debe realizarse una prueba de ajuste cualitativo o cuantitativo antes de asignar un respirador. Consulte la norma OSHA 29 CFR 1910.134 (f).
7. Este respirador, cuando se combina con el filtro adecuado, ofrece un nivel de alivio contra molestias del tipo olor (tales como vapores orgánicos) cuyos niveles sean inferiores al Límite de Exposicion Permitida(PEL). Nivel de molestia se refiere a las concentraciones que no superen el PEL de acuerdo a OSHA u otros límites de exposicion ocupacional gubernamentales, el que sea menor.

RESTRICCIONES
1. Este respirador no suministra oxígeno y no debe usarse en atmósferas que contengan menos de 19.5% oxígeno.
2. No permanezca en el área contaminada si siente algún malestar físico, como dificultades respiratorias, mareos o náuseas.
3. Deje el área contaminada y reemplace el respirador o cartucho o filtro si está dañado, deformado, si no puede obtener un ajuste correcto, si usted percibe, huele o si se irrita por contaminantes, o si se vuelve difícil respirar.
4. No altere, modifique ni abuse de este respirador.
5. Almacene el respirador en una bolsa sellada en un lugar limpio, seco y no contaminado.
6. Deseche su máscara facial y/o los cartuchos, discos y filtros de acuerdo con la política de su empleador y las regulaciones aplicables.
7. Debe usar filtros N, R o P para partículas.
8. **Donde existan nieblas de petróleo,** ya sea solas o en combinación con partículas sólidas, no use los filtros R o P más que un turno de ocho horas de trabajo. Deséchelas después de ocho horas de primer uso o 200 mg de carga por respirador lo que sea que venga primero. No exceda 10 o, para 9000 sólo se, 50 veces el valor de PEL dependiendo de si se probó el ajuste del usuario en forma cuantitativa o cualitativa (consulte la sección No use contra, punto 2). Es responsabilidad del usuario saber el PEL y la concentración del contaminante, la máxima tasa de trabajo del empleado, y cualquier otra información específica del lugar de trabajo para estimar la carga del filtro. Donde existan nieblas de petróleo, no use los filtros N.
9. Deseche todos los cartuchos y filtros N no después de treinta días después del a) primer uso y/o b) retirarlos de la bolsa sellada.
10. Use cartuchos, filtros y máscaras faciales antes de la fecha de expiración impresa en la caja o en la bolsa.
11. Es usado para soldar, cuenta con apropiada proteccion para los ojos y la cara.

LÍNEA DE SERVICIO TÉCNICO
Si tiene alguna preguntas sobre el uso de los respiradores Moldex, contaminantes y regulaciones, llame al **+1 (800) 421-0668 o al +1 (310) 837-6500, ext. 512/550** o envíe un fax al **+1 (310) 837-9563 o un correo electrónico a: tech@moldex.com.**

ADVERTENCIA COMPLEMENTARIA DE PELIGROS PARA RESPIRADORES DE PARTÍCULAS MOLDEX

Estas son **advertencias y limitaciones** que todos los usuarios deben conocer además de las advertencias y otra información contenida en la caja del respirador Moldex o en otra información relacionada publicada. **Usted debe leer y cumplir con estas advertencias y limitaciones** todo el tiempo y si su empleador ha determinado que es apropiado que use este respirador.

El uso apropiado de este respirador puede reducir pero no eliminar el riesgo de enfermedad o muerte que resulte de estar expuesto a peligros Químicos, Biológicos, Radió Nucleares o Nucleares (QBRN). Peligros QBRN incluyen pero no se limitan a bacterias, toxinas y virus que pueden provocar la muerte, lesiones físicas o desfiguramiento. Los riesgos de los peligros QBRN a largo o corto tiempo y la cantidad y forma de exposición que pueden producir dichos peligros permanecen en su mayoría desconocidos. Este respirador debe ser usado de acuerdo con las advertencias de salud dadas por el Centro de Control de Enfermedades (CDC) ó cualquier otra recomendación dada por autoridades locales, estatales ó federales para el uso de respiradores contra peligros QBRN especificos. Este respirador no debe ser usado para muchos peligros QBRN.

Existen modelos de respiradores más eficientes que le proveen un nivel de protección más alto producidos por Moldex y otros fabricantes. Depende de su empleador y no de Moldex, determinar si un respirador debe ser usado, en caso afirmativo qué tipo, tamaño, nivel de protección y el modelo.

ANTECEDENTES
El Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH) que es una rama del CDC y una agencia del gobierno de los Estados Unidos, es responsable por probar y certificar respiradores contra contaminantes industriales peligrosos. Los procedimientos para elegir y usar la protección respiratoria apropiada están regulados por varias agencias gubernamentales como la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA).

NIOSH prueba y certifica ciertos respiradores para uso en contra de agentes de una guerra química, de una guerra biológica o de peligros biológicos y provee información advirtiendo sobre algunos peligros biológicos, pero OSHA y otras agencias del gobierno no han establecido ningunas normas de exposición contra dichos agentes o peligros biológicos en general.

Moldex no hace recomendaciones para el uso de ningún tipo de respirador para protección contra peligros QBRN para los trabajadores ó el público en general.

Puede ser también que no hayan obvias advertencias de la presencia ó descarga de substancias QBRN.

ADVERTENCIAS A TODOS LOS USUARIOS
- **Este respirador solo debe ser usado en contra de substancias que tengan un Limite de Exposición Permisible (PELs) y sólamente en un lugar donde su empleador crea que es apropiado.**
- **Este respirador debe ser probado para ajuste y sellado apropiadamente en el usuario. Si no puede obtener un ajuste y sellado correcto no use este respirador y no entre al área peligrosa.**
- **Este respirador no debe ser usado con barba u otros vellos faciales que eviten contacto directo entre la cara y el borde que sella del respirador.**
- **Los respiradores de Moldex, cuando son ajustados correctamente y usados como parte de un programa completo de protección respiratoria pueden reducir la exposición del usuario a algunos peligros aerotransportados, pero no a todos.**
- **En caso de una descarga repentina o inesperada de peligros QBRN, usted puede usar este respirador únicamente para escapar del área contaminada si no se le ha proveído con un respirador mas apropiado para este tipo de situación. No remueva el respirador de su rostro hasta que se haya alejado del área contaminada.**
- **Salga inmediatamente, obtenga atención médica y deseche el respirador de acuerdo a las instrucciones de su empleador.**
- **No vuelva a usar ni guarde para volver a usar este respirador ni lo lleve colgando alrededor del cuello a no ser que su empleador específicamente autorice su uso nuevamente. Deseche el respirador como basura contaminada de acuerdo a las instrucciones de su empleador.**
- **Use equipo de protección adicional de acuerdo a las instrucciones de su empleador. Use guantes cuando toque o se quite el respirador y deseche el respirador y luego los guantes de acuerdo a las instrucciones de su empleador.**
- **Si el Centro de Control de Enfermedades (CDC) u otras agencias locales, estatales o federales publican nuevas reglas o modifican las reglas existentes para uso de respiradores contra peligros específicos, los usuarios deben cumplir con ellas estrictamente.**

ADVERTENCIA PARA EL USO DE RESPIRADORES DE PARTICULAS CONTRA TB.
OSHA y el CDC han recomendado el uso de respiradores de partículas aprobados bajo 42CFR84 como un medio de proveer ayuda para reducir la exposición ocupacional a la tuberculosis como parte del cumplimiento de un programa respiratorio.

El nivel de efectividad de la protección respiratoria contra la tuberculosis no puede ser determinado con la información que actualmente se conoce. Pero, el uso apropiado de los respiradores adecuados de Moldex juntamente con un programa completo de protección respiratoria pueden reducir, pero no eliminar, el riesgo de infección.

- **Asegúrese de leer las Limitaciones delineadas más abajo y siga estrictamente todas las advertencias detalladas bajo el título.**
- **Cuando use cualquier respirador Moldex, el remplazo y/o desecho de los filtros debe de ser llevado acabo de acuerdo a las reglas del Programa de Protección Respiratoria Completo en su establecimiento médico.**
- **Si se usan desinfectantes para higienizar piezas faciales reutilizables, usted debe consultar con su establecimiento médico y realizar pruebas para asegurarse que el material de las piezas faciales reutilizables Moldex y cualquier desinfectante sean compatibles. El uso de desinfectantes puede deteriorar la eficiencia del respirador y puede resultar en pérdida de protección.**

LIMITACIONES
- ***Los respiradores pueden reducir pero no eliminar el riesgo a la exposición de peligros suspendidos en el aire que pueden llevar a contraer cualquier enfermedad o infección.*** **Solamente utilice este respirador como parte de un amplio programa de protección respiratoria. Usted no recibirá protección respiratoria alguna si el respirador no está debidamente colocado en su lugar y usado como se indica. Además, las particulas potencialmente peligrosas, incluyendo los agentes infecciosos más pequeños que las particulas utilizadas en las certificaciones NIOSH tienen probabilidad de existir en determinados ambientes. Algunos datos publicados indican que estas partículas más pequeñas pueden no ser filtradas de la forma más eficaz como las particulas usadas por NIOSH [Series N Diámetro de Cuenta Media (CMD) 0.075± .02lm Desviación Geométrica Standard 1.86 (GSD) y Series R & P CMD 0.185 ± .02lm 1.6 (GSD)] en respiradores certificados. Es imperativo que usted determine la magnitud y el peligro potencial de las particulas que puedan estar presentes en el ambiente antes de seleccionar la protección respiratoria apropiada y que usted use como referencia las guías CDC cuando seleccione y use cualquier respirador, particularmente en ambientes donde puedan estar presentes tipos más pequeños de particulas como los que se han mencionado anteriormente.**
- **Si el respirador llega hacer contacto con sangre o fluidos, incluyendo fluidos corporales, salga del área contaminada tan pronto le sea posible y deseche y remplace el respirador.**
- **Los respiradores de Moldex no deben usarse en los niños.**

Para mayor información sobre el uso de respiradores consulte a Moldex, al teléfono +1 (310) 837-6500, extensión 554, a su empleador o a CDC, www.cdc.gov ó +1 (404) 498-6500.

AVIS IMPORTANT POUR LES UTILISATEURS
Il est de votre responsabilité que de comprendre et de respecter tous les avertissements, restrictions et autres informations qui sont contenus dans ce manuel de l'utilisateur avant d'entrer dans une aire de travail contaminée. Ne pas respecter ces avertissements, restrictions et autres informations, pourrait résulter en une maladie ou la mort.

UTILISER CONTRE
1. Les contaminants spécifiés sur l'étiquette d'approbation NIOSH, la matrice, les cartouches ou les filtres et selon toutes les limitations et règlements de santé et sécurité applicables, incluant OSHA.
2. Les contaminants portant de bonnes propriétés d'avertissement, par exemple, l'odeur, le goût ou l'irritation.

NE PAS UTILISER CONTRE
1. Des concentrations de contaminants qui sont inconnues ou qui sont dangereuses pour la vie ou la santé.
2. Des concentrations de contaminants qui dépassent la concentration d'utilisation maximale ou 10x la limite d'exposition permissible de l'OSHA, (PEL), dépendant de la plus basse limite ou selon les règlements gouvernementaux applicables.
3. Des gaz ou des vapeurs portant de mauvais avertissements de propriétés ou ceux qui génèrent de hautes températures de réaction ou de la peinture à vaporiser contenant d'isocyanates.
4. Sablage par jet.
5. Brumatisateurs à base d'huile avec filtres N.

AVERTISSEMENTS POUR LES UTILISATEURS
1. Veuillez suivre toutes les instructions et avertissements sur l'utilisation de ce respirateur et portez-le durant toutes les opportunités d'exposition. Ne pas suivre ces instructions et avertissements réduira l'efficacité du respirateur, la protection du porteur et **pourrait résulter en une maladie ou la mort.**
2. Pour une utilisation correcte, veuillez consulter votre superviseur ou composez le **+1 (800) 421-0668 ou le +1 (310) 837-6500, poste 512/550.**
3. L'utilisateur doit d'abord être formé par l'employeur pour une utilisation correcte du respirateur, selon toutes les normes applicables de santé et sécurité, pour les contaminants et les niveaux d'exposition dans l'aire de travail assignée. Un Programme de formation respiratoire écrit doit être en place et respecté par tous les utilisateurs avant chaque première utilisation. Le programme doit rencontrer toutes les exigences des normes applicables, incluant le OSHA 29 CFR 1910.134 et au Canada, CSAZ 94.4, par exemple, formation, test d'essayage, évaluation médicale et normes de substance spécifique OSHA applicables.
4. Les vapeurs, gaz, poussières, brumes, fumées et autres contaminants qui peuvent être dangereux pour votre santé, comprenant ceux qui vous ne pouvez pas voir, goûter ou sentir.
5. Vérifiez avec votre superviseur pour les cartouches et/ou filtres appropriés pour les contaminants présents dans votre aire de travail.
6. Un test d'essayage quantitatif ou qualificatif doit être effectué avant qu'un respirateur ne soit assigné. Veuillez vous référer à OSHA 29 CFR 1910.134 (f) courant.
7. Combine au filtre approprie, ce respirateur offre une protection contre les (odeurs (telles vapeurs organiques)) nocives inferieures aux Limites d'Exposition Permissibles (PEL). Les niveaux nocifs font reference aux concentrations n'excedant pas les PEL OSHA ou autres limites d'exposition professionnelles emises par le gouvernement, soit les moins elevees.

RESTRICTIONS
1. Ce respirateur ne fournit pas d'oxygène et ne doit pas être utilisé dans des atmosphères contenant moins de 19.5% d'oxygène.
2. Ne pas rester dans une aire contaminée si une détresse physique se produit, par exemple, difficulté de respiration, étourdissement ou nausée.
3. Quitter une aire contaminée et remplacer le respirateur et/ou la cartouche ou le filtre s'ils sont endommagés, tordus, si un essayage approprié ne peut être obtenu, si vous goûtez, sentez ou êtes irrités par des contaminants ou si respirer devient difficile.
4. Ne pas altérer, modifier ou utiliser à mauvais escient ce respirateur.
5. Entreposez le respirateur dans un sac bien scellé, dans une aire non-contaminée, propre et sèche.
6. Débarrassez-vous du masque et/ou des cartouches et disques/filtres selon les politiques de votre employeur et les règlements applicables.
7. Les filtres N, R ou P sont nécessaires pour les particules en suspension.
8. **Lorsque des brumes huileuses sont présentes,** seules ou en combinaison avec des particules solides, ne pas utiliser de filtres R ou P pour des quarts de travail de plus de 8 heures. Débarrassez-vous des filtres pas plus tard que huit heures après sa première utilisation ou 200 mg de chargement par un respirateur, selon la première éventualité. Ne pas dépasser 10X ou, pour 9000 seulement, 50X PEL, dépendant si l'utilisateur a été testé pour un test de capacité quantitatif ou qualificatif (voir Ne pas utiliser contre, item 2). Il en est de la responsabilité de l'utilisateur de connaître le PEL et la concentration du contaminant, le taux de travail maximum de l'employé et toute autre information spécifique au travail afin de calculer la charge du filtre. Là où des brumes huileuses sont présentes, ne pas utiliser des filtres N.
9. Débarrassez-vous de toutes les cartouches et filtres N pas plus de trente jours après a) une première utilisation et/ou b) les avoir sorti du sac scellé.
10. Utilisez des cartouches, des filtres et des masques avant la date d'expiration utilisée avant le, imprimée sur la boîte ou le sac.
11. Si utilisé pour le soudage, porter une protection oculaire et faciale adéquate.

LIGNE DE SERVICE TECHNIQUE
Si vous avez des questions à propos de l'utilisation des respirateurs Moldex, des contaminants et des règlements, composez le **+1 (800) 421-0668 ou +1 (310) 837-6500, poste 512/550** ou FAX **+1 (310) 837-9563 ou par courriel au: tech@moldex.com.**

AVIS DE RISQUES SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES RESPIRATEURS CONTRE PARTICULES MOLDEX

Les utilisateurs doivent prendre fait de ces **Avis et Restrictions** en sus de tous les avis et autres informations inscrits sur l'extérieur de l'emballage du respirateur Moldex ou de toute autre information pertinente. **Vous devez lire et vous conformer à ces Avis et Restrictions en tout temps** et confirmer l'assentiment de votre employeur à utiliser ce respirateur.

L'usage adéquat de ce respirateur peut réduire mais ne pas éliminer le risque de maladie ou de décès suite à l'exposition à des risques chimiques, biologiques, radiologiques ou nucléaires (CBRN). Les risques CBRN incluent sans s'y limiter les bactéries, toxines et virus pouvant causer la mort, de sérieuses blessures corporelles ou la défiguration. Les risques à court et long termes CBRN, le niveau et la façon d'exposition qui produisent de tels risques demeurent jusqu'à un certain point inconnus. L'usage de ce respirateur doit se faire en conformité avec les conseils de santé des Centres de Contrôle de Maladie ou toute autre recommandation pour utilisation de ce respirateur contre des risques CBRN spécifiques. Ce respirateur ne doit pas être utilisé contre des risques CBRN multiples.

Si le respirateur entre en contact avec du sang ou des fluides, incluant des fluides corporels, quittez le secteur contaminé dès que possible et jeter et remplacer le respirateur. Moldex et d'autres manufacturiers offrent différents modèles de respirateurs adéquats pour un niveau de protection élevé. Il en va de l'employeur et non de Moldex de déterminer si un respirateur doit être utilisé et le cas échéant, de quel type, format, niveau de protection et modèle.

HISTORIQUE
L'Institut National de Santé et Sécurité Occupationnelle (NIOSH) une division de CDC et une agence gouvernementale des É.U. est responsable des tests et de la certification des respirateurs de protection contre les contaminants industriels à risque. Les procédures de sélection et d'utilisation adéquate de protection respiratoire sont régies par diverses agences gouvernementales, telle l'Administration de la Santé et Sécurité Occupationnelle (OSHA).

NIOSH teste et certifie certains respirateurs pour utilisation contre les agents chimiques, biologiques ou à risques et fournit l'information de consultation pour certains de ces risques. OSHA et les autres agences gouvernementales n'ont cependant pas établi de normes d'exposition pour ces agents et biorisques en général.

Moldex n'émet aucune recommandation pour aucun type de respirateur contre les risques CBRN pour les travailleurs ou le public en général.

Vous devez savoir qu'il n'existe aucun avis évident de la présence ou de l'émission de risques CBRN.

AVIS A TOUS LES UTILISATEURS
- **Ce respirateur ne doit être utilisé que pour les substances comportant des limites permissibles d'exposition (PEL) et seulement où jugé approprié par votre employeur.**
- **L'ajustement de ce respirateur doit être vérifié. Si vous ne pouvez l'ajuster correctement, ne pas l'utiliser et ne pas entrer dans la zone à risque.**
- **Ce respirateur n'est pas conçu pour utilisation avec une barbe ou tout autre poil facial qui empêche le contact direct du visage à la surface d'étanchéité du respirateur.**
- **Les respirateurs Moldex lorsque ajustés adéquatement et utilisés selon un programme globale de protection respiratoire peut réduire l'exposition du porteur à certains risques aériens, mais non pas à tous.**
- **En cas d'émission soudaine et inattendue de risque CBRN, vous pourriez utiliser ce respirateur pour vous dégager du secteur, seulement si on ne vous a pas fourni de respirateur plus approprié pour le genre de situation.**
- **N'enlever le masque de votre visage que lorsque vous avez quitté le secteur contaminé.**
- **Ne pas réutiliser ou ranger pour réutilisation ou laisser pendre au cou ce respirateur à moins que votre employeur n'en autorise la réutilisation. Traiter ce respirateur comme un déchet dangereux selon les directives de votre employeur.**
- **Utiliser un autre équipement de protection personnelle tel que requis par votre employeur. Lorsque requis, utiliser des gants de protection lorsque vous manipulez ou enlevez le respirateur. Disposer du respirateur et des gants selon les directives de votre employeur.**
- **Si le CDC ou toute autre agence locale, provinciale ou fédérale émet des directives nouvelles ou révisées pour ce respirateur contre des risques spécifiques, les usagers doivent s'y conformer rigoureusement.**

AVIS CONCERNANT L'UTILISATION DES RESPIRATEURS CONTRE LES PARTICULES CONTRE LA TUBERCULOSE.
OSHA et CDC ont recommandé l'utilisation de respirateurs contre particules approuvés selon 42CFR84 comme moyen pour se conformer au programme conçu pour réduire l'exposition professionnelle à la tuberculose.

Le niveau de protection respiratoire efficace contre la tuberculose ne peut se définir selon les données actuelles disponibles. Cependant, l'usage approprié des respirateurs Moldex conjointement à un programme de protection respiratoire global peut réduire mais n'éliminera pas le risque d'infection.

- **Assurez-vous de lire les Restrictions décrites ci-après et respectez tous les Avis tels qu'émis sous AVIS A TOUS LES UTILISATEURS.**
- **Lorsque vous utilisez un respirateur Moldex, le remplacement et/ou la disposition des filtres doit être effectuée conformément au programme de protection respiratoire global de votre établissement.**
- **Lorsque l'on utilise des désinfectants pour assainir les pièces faciales réutilisables, on doit consulter le département de santé et effectuer des tests assurant la compatibilité de tout désinfectant avec le matériel facial réutilisable. L'utilisation de désinfectants pourrait restreindre l'efficacité de ce respirateur et provoquer une perte de protection.**

RESTRICTIONS
- ***Les respirateurs peuvent réduire mais non éliminer le risque d'exposition aux particules en suspension ou le risque de contracter toute maladie ou infection.*** **N'utiliser ce respirateur qu'aux fins d'un programme de protection respiratoire global. Vous ne serez pas protégé par ce respirateur s'il n'est pas ajusté et porté correctement. De plus, des particules potentiellement dangereuses, incluant les agents infectieux, plus petites que les dimensions de particules inscrites aux certifications NIOSH peuvent exister dans certains environnements. Certaines données publiées indiquent que ces plus petites particules peuvent ne pas être filtrées aussi efficacement que les particules dont les dimensions sont couvertes par NIOSH [Série N Diamètre Médian (CMD) 0.075 ± .02µm Écart Type Géométrique 1.86 (GSD) et Série R & P CMD 0.185 ± .02µm 1.6 (GSD)] pour la certification de respirateurs. Vous devez absolument déterminer la dimension et les risques potentiels des particules pouvant se trouver dans l'environnement avant de choisir la protection respiratoire appropriée et vous référer aux directives du CDC pour le choix et l'utilisation de tout respirateur, particulièrement en environnements ou on peut trouver de plus petites particules, telles celles mentionnées ci-haut.**
- **Les respirateurs peuvent réduire mais non éliminer le risque d'exposition aux particules en suspension ou le risque de contracter toute maladie ou infection. N'utiliser ce respirateur qu'aux fins d'un programme de protection respiratoire global. Vous ne serez pas protégé par ce respirateur s'il n'est pas ajusté et porté correctement.**
- **Les enfants <u>ne</u> doivent pas utiliser les respirateurs Moldex.**

Pour plus d'informations concernant les respirateurs Moldex, communiquer avec Moldex au +1 (310) 837-6500 ext. 554, votre employeur ou CDC à l'adresse suivante: www.cdc.gov ou +1 (404) 498-1515.